

AI-generated. These interlinears were produced by a large language model (Claude). Each chapter is structurally validated and self-reviewed, but the Greek text, parsing, syntactic, semantic-force, and lexical analysis are *not* human-verified — useful for study and orientation, not a substitute for a critical edition, lexicon, or commentary.

GREEK TEXT · TRANSLATION · INTERLINEAR · DISCOURSE STRUCTURE

The Book of Ezekiel, Chapter 42

IEZEKIIHA MB'

Each verse opens with the running Greek, an English translation, and a **discourse note** (its connective, relation, and role in the argument). Below follows the word-by-word breakdown in six tiers: gloss, case (color), parsing, *syntax*, **semantic force**, and a | lexical note.

CASE ■ Nominative ■ Genitive ■ Dative ■ Accusative ■ Vocative ■ Verb (no case) ■ Indeclinable

Discourse notes head each verse: **relation** · connective · clause-flow. Indentation marks prominence — flush-left = main line of argument; indented = supporting / subordinate material.

Theme

Priestly chambers and holy boundaries distinguish the sacred from the common.

Translation & textual notes

The Greek text of Ezekiel 42 continues the temple vision by moving from gates and courts to the side-chambers associated with priestly service and to the perimeter that encloses the holy complex. Much of the chapter is architectural and repetitive, but its theological center arrives when the interpreter explains the purpose of the chambers: they are reserved for the priests who draw near to the Lord, the sons of Zadok, who there eat the holy things, place the offerings, and change their garments so that sanctity is not casually carried into ordinary public space. The closing measurements widen the scene from rooms to the whole sacred precinct. The boundary wall and its measurements exist to distinguish between the

holy and what is outside, making spatial separation itself part of the chapter's theology. In this vision, holiness is ordered, measured, guarded, and mediated through priestly discipline rather than left undefined.

Discourse structure of the chapter

A · 42:1-12	North and south chamber complexes are measured and described The guide leads Ezekiel to the outer court and carefully describes the chamber structures, their dimensions, walkways, doorways, and correspondence to one another on the north and south sides of the sacred area.
B · 42:13-14	The chambers are reserved for the priests and the holy things The interpreter explains that these are the holy chambers where the sons of Zadok eat the most holy things, store sacred offerings, and change garments before encountering the people.
C · 42:15-20	The whole precinct is measured to separate holy from common After the interior measurements are completed, the guide measures the full perimeter of the temple complex, establishing a boundary whose stated purpose is to distinguish the holy domain from what lies outside.

1 καὶ ἐξήγαγέν με εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἐξωτέραν κατὰ ἀνατολὰς κατέναντι τῆς πύλης τῆς πρὸς βορρᾶν καὶ εἰσήγαγέν με καὶ ἰδοὺ ἐξέδραι πέντε ἐχόμεναι τοῦ ἀπολοίπου καὶ ἐχόμεναι τοῦ διορίζοντος πρὸς βορρᾶν

And he brought me out into the outer court toward the east, opposite the gate that faces north, and he brought me in; and behold, there were five chambers adjoining the remaining structure and adjoining the dividing area toward the north.

The guide leads Ezekiel to the northern chamber complex ASYNDETON

The vision shifts from gates to the chambers adjoining the sacred precinct, beginning a careful tour of priestly side-structures.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐξήγαγέν
brought out

VBI AAI3S · ἄγω + ἐκ

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

ἄγω + ἐκ: meaning 'brought out'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

με
me

RP AS · ἐγώ

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

με: meaning 'me'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

εἰς
into

P · εἰς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

εἰς: meaning 'into'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τὴν
the

RA ASF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὴν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

αὐλήν
court

N1 ASF · αὐλή

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

αὐλή: meaning 'court'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τὴν
the

RA ASF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὴν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξωτέραν
outer

A1A ASF · ἐξώτερος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἐξώτερος: meaning 'outer'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

κατὰ
according to

P · κατά

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατά: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

ἀνατολάς
east

N1 APF · ἀνατολή

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἀνατολή: meaning 'east'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

κατέναντι
opposite

D · κατέναντι

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

κατέναντι: meaning 'opposite'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τῆς
the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πύλης

πυλη

N1 GSF · πύλη

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

πύλη: meaning 'πυλη'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πρὸς

to

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

βορρᾶν

north

N1T ASM · βορέας

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

βορέας: meaning 'north'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

εἰσήγαγέν

brought in

VBI AAI3S · ἄγω + εἰς

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

ἄγω + εἰς: meaning 'brought in'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

με

me

RP AS · ἐγώ

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

με: meaning 'me'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἰδοὺ

behold

I · ἰδοὺ

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ἰδοὺ: meaning 'behold'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐξέδραι

chambers

N1 NPF · ἐξέδρα

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἐξέδρα: meaning 'chambers'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

πέντε

five

M · πέντε

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

πέντε: meaning 'five'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐχόμεναι

beside

V1 · πμπνπφ ἔχω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

πμπνπφ ἔχω: meaning 'beside'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τοῦ the RA GSN · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.	ἀπολοίπου remaining part A1 GSN · ἀπόλοιπος <i>genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality</i> → relational specification ἀπόλοιπος: meaning 'remaining part'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.	καὶ and C · καί <i>connective or conjunction linking the clause to its context</i> → discourse linkage or contrast καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.	ἐχόμεναι beside V1 · πμπνπφ ἔχω <i>verbal form carrying the action, process, or state of the clause</i> → verbal action or state πμπνπφ ἔχω: meaning 'beside'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.
τοῦ the RA GSM · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.	διορίζοντος dividing area V1 · παπγσμ ὀρίζω + δια <i>verbal form carrying the action, process, or state of the clause</i> → verbal action or state παπγσμ ὀρίζω + δια: meaning 'dividing area'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.	πρὸς to P · πρὸς <i>preposition governing its complement phrase</i> → spatial or relational framing πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.	βορρᾶν north N1T ASM · βορέας <i>accusative element functioning as object, extent, or goal</i> → object specification βορέας: meaning 'north'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

2 ἐπὶ πῆχεις ἑκατὸν μῆκος πρὸς βορρᾶν καὶ τὸ πλάτος πεντήκοντα πῆχεω

Its length toward the north was one hundred cubits, and its width fifty cubits.

The first dimensions of the chamber block are given ASYNDETON

Length and width establish that even subsidiary sacred rooms belong to the measured order of the vision.

ἐπὶ

upon

P · ἐπί

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐπὶ: meaning 'upon'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

πήχεις

cubits

N3U APM · πήχυς

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πήχυς: meaning 'cubits'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ἐκατὸν

a hundred

M · ἐκατόν

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ἐκατόν: meaning 'a hundred'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

μήκος

length

N3E ASN · μήκος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

μήκος: meaning 'length'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

πρὸς

to

P · πρός

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρός: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

βορρᾶν

north

N1T ASM · βορέας

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

βορέας: meaning 'north'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τὸ

the

RA ASN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πλάτος

platos

N3E ASN · πλάτος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πλάτος: meaning 'platos'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

πεντήκοντα

fifty

M · πενήτηκοντα

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

πεντήκοντα: meaning 'fifty'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

πήχεων

cubits

N3U GPM · πήχυς

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

πήχυς: meaning 'cubits'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

3 διαγεγραμμένοι ὃν τρόπον αἱ πύλαι τῆς αὐλῆς τῆς ἐσωτέρας καὶ ὃν τρόπον τὰ περίστυλα τῆς αὐλῆς τῆς ἐξωτέρας ἐστιχισμένοι ἀντιπρόσωποι στοαὶ τρισσαί

It was arranged in correspondence with the gates of the inner court and with the colonnades of the outer court, with triple porticoes facing one another.

The chambers correspond to the broader court architecture

ASYNDETON

The rooms are not isolated annexes but integrated parts of the same ordered temple design.

διαγεγραμμένοι

arranged

VP · χμπνπφ γράφω + δια

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

χμπνπφ γράφω + δια: meaning 'arranged'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ὃν

which

RR ASM · ὅς

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

ὃν: meaning 'which'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

τρόπον

manner

N2 ASM · τρόπος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

τρόπος: meaning 'manner'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αἱ

the

RA NPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

αἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πύλαι

gate

N1 NPF · πύλη

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

πύλη: meaning 'gate'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

αὐλῆς

court

N1 GSF · αὐλή

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

αὐλή: meaning 'court'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἔσωτέρας

inner

A1A GSF · ἔσωτερος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἔσωτερος: meaning 'inner'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

καί

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ὅν

which

RR ASM · ὅς

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

ὅν: meaning 'which'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

τρόπον

manner

N2 ASM · τρόπος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

τρόπος: meaning 'manner'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τὰ

the

RA NPN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

περίστυλα

colonnades

N2N NPN · περίστυλον

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

περίστυλον: meaning 'colonnades'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

αὐλῆς

court

N1 GSF · αὐλή

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

αὐλῆς: meaning 'court'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξωτέρας

ἐξωτέρας

A1A GSF · ἐξώτερος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἐξώτερος: meaning 'ἐξωτέρας'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

ἔστιχισμέναι

set in rows

VT · χπιππφ στιχίζω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

χπιππφ στιχίζω: meaning 'set in rows'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἀντιπρόσωποι

facing one another

A1B NPF · ἀντιπρόσωπος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἀντιπρόσωπος: meaning 'facing one another'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

στοαῖ

porticoes

N1A NPF · στοά

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

στοά: meaning 'porticoes'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τρισαί

triple

A1 NPF · τρισός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

τρισός: meaning 'triple'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

4 καὶ κατέναντι τῶν ἐξεδρῶν περίπατος πηχῶν δέκα τὸ πλάτος ἐπὶ πήχεις ἑκατὸν τὸ μῆκος καὶ τὰ θυρώματα αὐτῶν πρὸς βορρᾶν

And opposite the chambers was a walkway ten cubits wide, and one hundred cubits long; and their doorways faced north.

Walkways and doorways are oriented toward the north

ASYNDETON

Circulation routes are measured as carefully as rooms, showing that approach and access are part of sacred order.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

κατέναντι

opposite

D · κατέναντι

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

κατέναντι: meaning 'opposite'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τῶν

the

RA GPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξεδρῶν

chambers

N1 GPF · ἐξέδρα

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἐξέδρα: meaning 'chambers'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

περίπατος

walkway

N2 NSM · περίπατος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

περίπατος: meaning 'walkway'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

πηχῶν

cubits

N3V DPM · πηχῶν

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

πηχῶν: meaning 'cubits'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

δέκα

ten

M · δέκα

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

δέκα: meaning 'ten'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τὸ

the

RA ASN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πλάτος

platos

N3E ASN · πλάτος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πλάτος: meaning 'platos'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ἐπὶ

upon

P · ἐπί

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐπὶ: meaning 'upon'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

πήχεις

cubits

N3U APM · πήχεις

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πήχεις: meaning 'cubits'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ἐκατὸν

a hundred

M · ἐκατόν

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ἐκατόν: meaning 'a hundred'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τὸ

the

RA ASN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

μῆκος

length

N3E ASN · μῆκος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

μῆκος: meaning 'length'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τὰ

the

RA NPN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

θυρώματα

doorways

N3M NPN · θύρωμα

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

θύρωμα: meaning 'doorways'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

αὐτῶν

their

RD GPM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'their'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

πρὸς

to

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

βορρᾶν

north

N1T ASM · βορέας

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

βορέας: meaning 'north'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

5 καὶ οἱ περίπατοι οἱ ὑπερῶοι ὡσαύτως ὅτι ἐξείχετο τὸ περίστυλον ἐξ αὐτοῦ ἐκ τοῦ ὑποκάτωθεν περιστύλου καὶ τὸ διάστημα οὕτως περίστυλον καὶ διάστημα καὶ οὕτως στοαί

And the upper walkways were likewise, because the colonnade projected from it beyond the lower colonnade and the middle space; so there was colonnade and interval and likewise porticoes.

The upper levels are described in relation to the lower structure

ASYNDETON

The architectural description tracks how the upper colonnaded spaces project beyond the lower arrangement.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

περίπατοι

walkways

N2 NPM · περίπατος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

περίπατος: meaning 'walkways'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ὑπερῶοι

upper rooms

N2N NPM · ὑπερῶον

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ὑπερῶον: meaning 'upper rooms'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

ὡσαύτως

likewise

D · ὡσαύτως

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ὡσαύτως: meaning 'likewise'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ὅτι

that

C · ὅτι

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

ὅτι: meaning 'that'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐξείχeto

projected

V1I IMI3S · ἔχω + ἐκ

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ ongoing verbal process

ἔχω + ἐκ: meaning 'projected'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τὸ

the

RA ASN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

περίστυλον

colonnade

N2N ASN · περίστυλον

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

περίστυλον: meaning 'colonnade'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ἐξ

from

P · ἐκ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐξ: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

αὐτοῦ

his

RD GSM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτοῦ: meaning 'his'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

ἐκ

from

P · ἐκ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐκ: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τοῦ

the

RA GSN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ὑποκάτωθεν

underneath

D · ὑποκάτωθεν

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ὑποκάτωθεν: meaning 'underneath'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

περίστυλον

colonnade

N2N GSN · περίστυλον

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

περίστυλον: meaning 'colonnade'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τὸ
the

RA NSN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

διάστημα
space

N3M NSN · διάστημα

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

διάστημα: meaning 'space'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

οὕτως
thus

D · οὕτως

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

οὕτως: meaning 'thus'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

περίστυλον
colonnade

N2N NSN · περίστυλον

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

περίστυλον: meaning 'colonnade'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

διάστημα
space

N3M NSN · διάστημα

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

διάστημα: meaning 'space'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

οὕτως
thus

D · οὕτως

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

οὕτως: meaning 'thus'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

στοαί
porticoes

N1A NPF · στοά

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

στοά: meaning 'porticoes'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

6 διότι τριπλαῖ ἦσαν καὶ στύλους οὐκ εἶχον καθὼς οἱ στῦλοι τῶν ἐξωτερῶν διὰ τοῦτο ἐξεείχοντο τῶν ὑποκάτωθεν καὶ τῶν μέσων ἀπὸ τῆς γῆς

For they were three stories high and had no pillars like the pillars of the outer courts; therefore they projected beyond the lower and middle levels from the ground.

The three-level form is explained by its lack of supporting pillars **ASYNDETON**

The description clarifies how the upper portions project, preserving the logic of the building's form.

διότι

because

C · διότι

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

διότι: meaning 'because'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τριπλαῖ

three-storied

A1 NPF · τριπλός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

τριπλός: meaning 'three-storied'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

ἦσαν

were

V9 IAI3P · εἰμί

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ ongoing verbal process

εἰμί: meaning 'were'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

στύλους

pillar

N2 APM · στῦλος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

στῦλος: meaning 'pillar'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

οὐκ

not

D · οὐ

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

οὐκ: meaning 'not'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

εἶχον

they had

V11 IAI3P · ἔχω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ ongoing verbal process

ἔχω: meaning 'they had'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

καθὼς

just as

D · καθὼς

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

καθὼς: meaning 'just as'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

στῦλοι

pillars

N2 NPM · στῦλος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

στῦλος: meaning 'pillars'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τῶν

the

RA GPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξωτέρων

outer courts

A1A GPM · ἐξώτερος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἐξώτερος: meaning 'outer courts'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

διὰ

through

P · διὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

διὰ: meaning 'through'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τοῦτο

this

RD ASN · οὗτος

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

τοῦτο: meaning 'this'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

ἐξείχοντο

projected

V1I IMI3P · ἔχω + ἐκ

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ ongoing verbal process

ἔχω + ἐκ: meaning 'projected'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τῶν

the

RA GPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ὑποκάτωθεν

underneath

D · ὑποκάτωθεν

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ὑποκάτωθεν: meaning 'underneath'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τῶν

the

RA GPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

μέσων

middle levels

A1 GPM · μέσος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

μέσος: meaning 'middle levels'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

ἀπὸ from P · ἀπό <i>preposition governing its complement phrase</i> → spatial or relational framing ἀπὸ: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.	τῆς the RA GSF · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.	γῆς land N1 GSF · γῆ <i>genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality</i> → relational specification γῆ: meaning 'land'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.
--	---	--

7 καὶ φῶς ἔξωθεν ὃν τρόπον αἱ ἐξέδραι τῆς αὐλῆς τῆς ἐξωτέρας αἱ βλέπουσαι ἀπέναντι τῶν ἐξεδρῶν τῶν πρὸς βορρᾶν μῆκος πήχεων πεντήκοντα

And there was an outer wall, in the manner of the chambers of the outer court that faced opposite the chambers to the north, fifty cubits in length.

An outer wall corresponding to the northern chambers is measured

ASYNDETON

The chamber complex includes not only rooms but an enclosing boundary that defines its extent.

καὶ and C · καί <i>connective or conjunction linking the clause to its context</i> → discourse linkage or contrast καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.	φῶς light N3T ASN · φῶς <i>accusative element functioning as object, extent, or goal</i> → object specification φῶς: meaning 'light'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.	ἔξωθεν outside D · ἔξωθεν <i>adverbial or particle element shaping the clause or phrase</i> → discourse linkage or contrast ἔξωθεν: meaning 'outside'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.	ὃν which RR ASM · ὅς <i>pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause</i> → participant reference ὃν: meaning 'which'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.
--	---	--	--

τρόπον

manner

N2 ASM · τρόπος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

τρόπος; meaning 'manner'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αἱ

the

RA NPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

αἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξέδραι

chambers

N1 NPF · ἐξέδρα

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἐξέδρα: meaning 'chambers'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς; Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

αὐλῆς

court

N1 GSF · αὐλή

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

αὐλῆς; meaning 'court'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς; Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξωτέρας

ἐξωτέρας

A1A GSF · ἐξώτερος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἐξώτερος; meaning 'ἐξωτέρας'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

αἱ

the

RA NPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

αἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

βλέπουσαι

those looking

V1 · παπνπφ βλέπω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπνπφ βλέπω; meaning 'those looking'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἀπέναντι

before / opposite

D · ἀπέναντι

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ἀπέναντι; meaning 'before'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τῶν

the

RA GPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν; Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξεδρῶν

chambers

N1 GPF · ἐξέδρα

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἐξέδρα; meaning 'chambers'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τῶν the RA GPF · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.	πρὸς to P · πρὸς <i>preposition governing its complement phrase</i> → spatial or relational framing πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.	βορρᾶν north N1T ASM · βορέας <i>accusative element functioning as object, extent, or goal</i> → object specification βορέας: meaning 'north'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.	μῆκος length N3E ASN · μῆκος <i>accusative element functioning as object, extent, or goal</i> → object specification μῆκος: meaning 'length'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.
πήχεων cubits N3U GPM · πῆχυσ <i>genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality</i> → relational specification πῆχυσ: meaning 'cubits'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.	πεντήκοντα fifty M · πενήκοντα <i>adverbial or particle element shaping the clause or phrase</i> → discourse linkage or contrast πεντήκοντα: meaning 'fifty'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.		

8 ὅτι τὸ μῆκος τῶν ἐξεδρῶν τῶν βλεπουσῶν εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἐξωτέραν πηχῶν πενήκοντα καὶ αὗται εἰσιν ἀντιπρόσωποι ταύταις τὸ πᾶν πηχῶν ἑκατόν

For the length of the chambers that faced the outer court was fifty cubits, and these corresponded to the others; the whole was one hundred cubits.

The two measured lengths are correlated ASYNDETON

The text keeps aligning one set of dimensions with another so the whole complex reads as internally consistent.

ὅτι

that

C · ὅτι

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

ὅτι: meaning 'that'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τὸ

the

RA NSN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

μῆκος

length

N3E NSN · μῆκος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

μῆκος: meaning 'length'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τῶν

the

RA GPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξεδρῶν

chambers

N1 GPF · ἐξέδρα

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἐξέδρα: meaning 'chambers'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τῶν

the

RA GPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

βλεπουσῶν

facing

V1 · παπῆφ βλέπω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπῆφ βλέπω: meaning 'facing'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

εἰς

into

P · εἰς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

εἰς: meaning 'into'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τὴν

the

RA ASF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὴν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

αὐλήν

court

N1 ASF · αὐλή

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

αὐλή: meaning 'court'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τὴν

the

RA ASF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὴν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξωτέραν

outer

A1A ASF · ἐξώτερος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἐξώτερος: meaning 'outer'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

πηχών

cubits

N3V DPM · πηχύς

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

πηχύς: meaning 'cubits'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

πεντήκοντα

fifty

M · πενήκοντα

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

πεντήκοντα: meaning 'fifty'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

καί

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

αὗται

these

RD NPF · οὗτος

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

αὗται: meaning 'these'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

εἰσιν

are

V9 PAI3P · εἰμί

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ ongoing verbal process

εἰμί: meaning 'are'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἀντιπρόσωποι

facing one another

A1B NPF · ἀντιπρόσωπος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἀντιπρόσωπος: meaning 'facing one another'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

ταύταις

these

RD DPF · οὗτος

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference or interest

ταύταις: meaning 'these'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

τὸ

the

RA NSN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πᾶν

all

A3 NSN · πᾶς

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

πᾶς: meaning 'all'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

πηχών

cubits

N3V DPM · πηχύς

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

πηχύς: meaning 'cubits'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

ἐκατόν

hundred

M · ἑκατόν

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ἐκατόν: meaning 'hundred'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

9 καὶ αἱ θύραι τῶν ἐξεδρῶν τούτων τῆς εἰσόδου τῆς πρὸς ἀνατολὰς τοῦ εἰσπορεύεσθαι δι' αὐτῶν ἐκ τῆς αὐλῆς τῆς ἐξωτέρας

And the doors of these chambers were at the entrance on the east, for entering through them from the outer court.

Entrance to these chambers comes from the east side

ASYNDETON

The doors show how access into the chamber area is regulated from the surrounding court.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

αἱ

the

RA NPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

αἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

θύραι

door / gate

N1A NPF · θύρα

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

θύρα: meaning 'door'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τῶν

the

RA GPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξεδρῶν

chambers

N1 GPF · ἐξέδρα

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἐξέδρα: meaning 'chambers'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τούτων

this/these

RD GPF · οὗτος

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

τούτων: meaning 'this'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

εἰσόδου

entrance

N2 GSF · εἴσοδος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

εἴσοδος: meaning 'entrance'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πρὸς

to

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

ἀνατολὰς

east

N1 APF · ἀνατολή

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἀνατολή: meaning 'east'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τοῦ

the

RA GSN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

εἰσπορεύεσθαι

going in

V1 PMN · πορεύομαι + εἰς

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ infinitival complement

πορεύομαι + εἰς: meaning 'going in'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

δι'

through

P · διὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

δι': meaning 'through'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

αὐτῶν

their

RD GPM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'their'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

ἐκ

from

P · ἐκ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐκ: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

αὐλῆς

court

N1 GSF · αὐλή

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

αὐλή: meaning 'court'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξωτέρας

ἐξωτέρας

A1A GSF · ἐξώτερος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἐξώτερος: meaning 'ἐξωτέρας'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

10 κατὰ τὸ φῶς τοῦ ἐν ἀρχῇ περιπάτου καὶ τὰ πρὸς νότον κατὰ πρόσωπον τοῦ νότου κατὰ πρόσωπον τοῦ ἀπολοίπου καὶ κατὰ πρόσωπον τοῦ διορίζοντος ἐξέδραι

According to the wall of the walkway at the beginning, and the chambers toward the south, opposite the south, opposite the remaining structure, and opposite the dividing area, there were chambers.

A matching southern chamber arrangement is introduced

ASYNDETON

The vision balances the northern structures with a southern counterpart across the sacred spaces.

κατὰ

according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τὸ

the

RA ASN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

φῶς

light

N3T ASN · φῶς

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

φῶς: meaning 'light'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

ἀρχῇ

beginning

N1 DSF · ἀρχή

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

ἀρχή: meaning 'beginning'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

περίπατου

walkway

N2 GSM · περίπατος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

περίπατος: meaning 'walkway'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τὰ

the

RA NPN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πρὸς

to

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

νότον

south

N2 ASM · νότος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

νότος: meaning 'south'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

κατὰ

according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

πρόσωπον

face / presence

N2N ASN · πρόσωπον

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πρόσωπον: meaning 'face'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

νότου

south

N2 GSM · νότος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

νότος: meaning 'south'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

κατὰ

according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

πρόσωπον

face / presence

N2N ASN · πρόσωπον

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πρόσωπον: meaning 'face'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τοῦ

the

RA GSN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἀπολοίπου

remaining part

A1 GSN · ἀπόλοιπος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἀπόλοιπος: meaning 'remaining part'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

κατὰ
according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

πρόσωπον
face / presence

N2N ASN · πρόσωπον

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πρόσωπον: meaning 'face'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τοῦ
the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

διορίζοντος
dividing area

V1 · παπγσμ ὀρίζω + δια

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπγσμ ὀρίζω + δια: meaning 'dividing area'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἐξέδραι
chambers

N1 NPF · ἐξέδρα

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἐξέδρα: meaning 'chambers'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

- 11 καὶ ὁ περίπατος κατὰ πρόσωπον αὐτῶν κατὰ τὰ μέτρα τῶν ἐξεδρῶν τῶν πρὸς βορρᾶν καὶ κατὰ τὸ μῆκος αὐτῶν καὶ κατὰ τὸ εὖρος αὐτῶν καὶ κατὰ πάσας τὰς ἐξόδους αὐτῶν καὶ κατὰ πάσας τὰς ἐπιστροφὰς αὐτῶν καὶ κατὰ τὰ φῶτα αὐτῶν καὶ κατὰ τὰ θυρώματα αὐτῶν

And the walkway before them corresponded to the measurements of the chambers toward the north, according to their length and according to their width and according to all their exits and all their returns and their windows and their doorways.

The southern walkway and features mirror the northern plan ASYNDETON

Symmetry reinforces the temple's ordered holiness: the details repeat rather than improvising.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ὁ
the

RA NSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

ὁ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

περίπατος
walkway

N2 NSM · περίπατος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

περίπατος: meaning 'walkway'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

κατὰ
according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

πρόσωπον
face / presence

N2N ASN · πρόσωπον

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πρόσωπον: meaning 'face'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αὐτῶν
their

RD GPM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'their'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

κατὰ
according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τὰ
the

RA APN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

μέτρα
measure

N2N APN · μέτρον

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

μέτρον: meaning 'measure'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τῶν
the

RA GPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξεδρῶν
chambers

N1 GPF · ἐξέδρα

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἐξέδρα: meaning 'chambers'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τῶν
the

RA GPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πρὸς

to

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

βορρᾶν

north

N1T ASM · βορέας

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

βορέας: meaning 'north'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

κατὰ

according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τὸ

the

RA ASN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

μῆκος

length

N3E ASN · μῆκος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

μῆκος: meaning 'length'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αὐτῶν

his/their

RD GPF · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'his'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

κατὰ

according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τὸ

the

RA ASN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

εὖρος

εὖρος

N3E ASN · εὖρος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

εὖρος: meaning 'εὖρος'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αὐτῶν

his/their

RD GPF · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'his'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

κατὰ
according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

πάσας
all

A1S APF · πᾶς

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πᾶς: meaning 'all'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τὰς
the

RA APF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξόδου
ἐξοδος

N2 APF · ἔξοδος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἐξοδος: meaning 'exit'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αὐτῶν
his/their

RD GPF · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'his'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

κατὰ
according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

πάσας
all

A1S APF · πᾶς

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πᾶς: meaning 'all'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τὰς
the

RA APF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐπιστροφὰς
turnings

N1 APF · ἐπιστροφή

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἐπιστροφή: meaning 'turnings'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αὐτῶν
his/their

RD GPF · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'his'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

κατὰ
according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τὰ
the

RA APN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

φῶτα
lights

N3T APN · φῶς

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

φῶς: meaning 'lights'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αὐτῶν
his/their

RD GPF · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'his'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

κατὰ
according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τὰ
the

RA APN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

θύρματα
door-panel

N3M APN · θύρωμα

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

θύρωμα: meaning 'door-panel'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αὐτῶν
his/their

RD GPF · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'his'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

12 τῶν ἐξεδρῶν τῶν πρὸς νότον καὶ κατὰ τὰ θυρώματα ἀπ' ἀρχῆς τοῦ περιπάτου ὡς ἐπὶ φῶς διαστήματος καλάμου καὶ κατ' ἀνατολὰς τοῦ εἰσπορεύεσθαι δι' αὐτῶν

And the chambers toward the south had doorways corresponding to the doorways from the beginning of the walkway, as toward the wall of the reed-space on the east, for entering through them.

The southern doorways correspond to the same measured access pattern

ASYNDETON

The repeated doorway logic confirms that even movement through the sacred complex is disciplined by design.

τῶν

the

RA GPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξεδρῶν

chambers

N1 GPF · ἐξέδρα

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἐξέδρα: meaning 'chambers'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τῶν

the

RA GPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πρὸς

to

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

νότον

south

N2 ASM · νότος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

νότος: meaning 'south'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

κατὰ

according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τὰ

the

RA APN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

θυρώματα

door-panel

N3M APN · θύρωμα

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

θύρωμα: meaning 'door-panel'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ἀπ'

from

P · ἀπό

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἀπ': meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

ἀρχῆς

beginning

N1 GSF · ἀρχή

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἀρχή: meaning 'beginning'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

περίπατου

walkway

N2 GSM · περίπατος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

περίπατος: meaning 'walkway'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

ὥς

as

C · ὥς

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

ὥς: meaning 'as'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐπὶ

upon

P · ἐπὶ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐπὶ: meaning 'upon'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

φῶς

light

N3T ASN · φῶς

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

φῶς: meaning 'light'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

διαστήματος

measure / interval

N3M GSN · διάστημα

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

διάστημα: meaning 'measure'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

κάλαμου

reeds

N2 GSM · κάλαμος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

κάλαμος: meaning 'reeds'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

κατ'

against

P · κατά

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατ': meaning 'against'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

ἀνατολὰς

east

N1 APF · ἀνατολή

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἀνατολή: meaning 'east'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τοῦ

the

RA GSN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

εἰσπορεύεσθαι

going in

V1 PMN · πορεύομαι + εἰς

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ infinitival complement

πορεύομαι + εἰς: meaning 'going in'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

δι'

through

P · διά

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

δι': meaning 'through'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

αὐτῶν

his/their

RD GPF · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'his'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

13 καὶ εἶπεν πρὸς με αἱ ἐξέδραι αἱ πρὸς βορρᾶν καὶ αἱ ἐξέδραι αἱ πρὸς νότον αἱ οὔσαι κατὰ πρόσωπον τῶν διαστημάτων αὐταῖ εἰσιν αἱ ἐξέδραι τοῦ ἁγίου ἐν αἷς φάγονται ἐκεῖ οἱ ἱερεῖς υἱοὶ Σαδδουκ οἱ ἐγγίζοντες πρὸς κύριον τὰ ἅγια τῶν ἁγίων καὶ ἐκεῖ θήσουσιν τὰ ἅγια τῶν ἁγίων καὶ τὴν θυσίαν καὶ τὰ περὶ ἁμαρτίας καὶ τὰ περὶ ἀγνοίας διότι ὁ τόπος ἅγιος

And he said to me, The chambers toward the north and the chambers toward the south that are opposite the open spaces, these are the holy chambers where the priests, the sons of Zadok, who draw near to the Lord, shall eat the holy things of the holy things; and there they shall place the holy things of the holy things, and the sacrifice, and the offerings for sin, and the offerings for ignorance, because the place is holy.

The chambers are identified as holy priestly rooms

ASYNDETON

The architectural description reaches its purpose here: these rooms serve the sons of Zadok in handling and eating the most holy offerings.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

εἶπεν
said

VBI AAI3S · εἶπον

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

εἶπον: meaning 'said'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

πρὸς
to

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

με
me

RP AS · ἐγώ

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

με: meaning 'me'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

αἱ

the

RA NPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

αἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξέδραι

chambers

N1 NPF · ἐξέδρα

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἐξέδρα: meaning 'chambers'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

αἱ

the

RA NPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

αἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πρὸς

to

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

βορρᾶν

north

N1T ASM · βορέας

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

βορέας: meaning 'north'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

αἱ

the

RA NPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

αἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξέδραι

chambers

N1 NPF · ἐξέδρα

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἐξέδρα: meaning 'chambers'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

αἱ

the

RA NPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

αἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πρὸς

to

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

νότον

south

N2 ASM · νότος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

νότος: meaning 'south'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αἱ

the

RA NPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

αἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

οὔσαι

being

V9 · παπνπφ εἰμί

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπνπφ εἰμί: meaning 'being'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

κατὰ

according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

πρόσωπον

face / presence

N2N ASN · πρόσωπον

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πρόσωπον: meaning 'face'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τῶν

the

RA GPN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

διαστημάτων

open spaces

N3M GPN · διάστημα

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

διάστημα: meaning 'open spaces'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

αὐταί

these

RD NPF · οὗτος

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

αὐταί: meaning 'these'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

εἰσιν

are

V9 PAI3P · εἰμί

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ ongoing verbal process

εἰμί: meaning 'are'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

αἱ

the

RA NPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

αἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξέδραι

chambers

N1 NPF · ἐξέδρα

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἐξέδρα: meaning 'chambers'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἁγίου

holy

A1A GSM · ἅγιος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἅγιος: meaning 'holy'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

αἷς

which

RR DPF · ὅς

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference or interest

αἷς: meaning 'which'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

φάγονται

eats

VF FM13P · ἐσθίω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ future

ἐσθίω: meaning 'eats'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἐκεῖ

there

D · ἐκεῖ

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ἐκεῖ: meaning 'there'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἱερεῖς

priests

N3V NPM · ἱερεύς

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἱερεύς: meaning 'priests'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

υἱοὶ

sons

N2 NPM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'sons'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Σαδδουκ

Zadok

N GSM · Σαδδουκ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Σαδδουκ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐγγίζοντες

eggizo

V1 · παπνπι ἐγγίζω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπνπι ἐγγίζω: meaning 'eggizo'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

πρὸς

to

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

κύριον

LORD

N2 ASM · κύριος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

κύριος: meaning 'LORD'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τὰ

the

RA APN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἅγια

holy

A1A APN · ἅγιος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἅγιος: meaning 'holy'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τῶν

the

RA GPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἁγίων

of holy things

A1A GPM · ἅγιος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἅγιος: meaning 'of holy things'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐκεῖ

there

D · ἐκεῖ

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ἐκεῖ: meaning 'there'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

θήσουσιν

they shall place

VF FAI3P · τίθημι

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ future

τίθημι: meaning 'they shall place'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τὰ

the

RA APN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἅγια

holy

A1A APN · ἅγιος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἅγιος: meaning 'holy'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τῶν

the

RA GPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἁγίων

of holy things

A1A GPM · ἅγιος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἅγιος: meaning 'of holy things'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τὴν

the

RA ASF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὴν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

θυσίαν

sacrifice

N1A ASF · θυσία

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

θυσία: meaning 'sacrifice'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τὰ

the

RA APN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

περὶ

concerning

P · περί

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

περί: meaning 'concerning'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

ἁμαρτίας

sin

N1A GSF · ἁμαρτία

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἁμαρτία: meaning 'sin'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τὰ

the

RA APN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

περὶ

concerning

P · περί

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

περί: meaning 'concerning'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

ἄγνοίας

ignorance

N1A GSF · ἄγνοια

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἄγνοια: meaning 'ignorance'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

διότι

because

C · διότι

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

διότι: meaning 'because'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ὁ

the

RA NSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

ὁ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

τόπος

place

N2 NSM · τόπος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

τόπος: meaning 'place'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

ἅγιος

holy

A1A NSM · ἅγιος

*nominative element functioning as subject,
predicate, or apposition*

→ participant prominence

ἅγιος: meaning 'holy'; it serves as
nominative element functioning as subject,
predicate, or apposition.

- 14 οὐκ εἰσελεύσονται ἐκεῖ πάρεξ τῶν ἱερέων οὐκ ἐξελεύσονται ἐκ τοῦ ἁγίου εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἐξωτέραν
ὅπως διὰ παντὸς ἅγιοι ᾧσιν οἱ προσάγοντες καὶ μὴ ἅπτωνται τοῦ στολισμοῦ αὐτῶν ἐν οἷς
λειτουργοῦσιν ἐν αὐτοῖς διότι ἁγία ἐστὶν καὶ ἐνδύσονται ἱμάτια ἕτερα ὅταν ἅπτωνται τοῦ λαοῦ

No one shall enter there except the priests; they shall not go out from the holy place into the outer court, so that those who minister may remain holy continually and not touch their vestments in which they serve, because they are holy; and they shall put on other garments when they touch the people.

Priestly garments and access rules protect holiness

ASYNDETON

Holiness is not only stored but managed; priests change clothes so sacred status is not casually transferred into common contact.

οὐκ

not

D · οὐ

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

οὐκ: meaning 'not'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

εἰσελεύσονται

went in

VF FM13P · ἔρχομαι + εἰς

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ future

ἔρχομαι + εἰς: meaning 'went in'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἐκεῖ

there

D · ἐκεῖ

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ἐκεῖ: meaning 'there'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

πάρεξ

parex

P · πάρεξ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πάρεξ: meaning 'parex'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τῶν

the

RA GPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἱερέων

priests

N3V GPM · ἱερεύς

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἱερεύς: meaning 'priests'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

οὐκ

not

D · οὐ

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

οὐκ: meaning 'not'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐξελεύσονται

they shall come out

VF FM13P · ἔρχομαι + ἐκ

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ future

ἔρχομαι + ἐκ: meaning 'they shall come out'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἐκ

from

P · ἐκ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐκ: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἁγίου

holy

A1A GSM · ἅγιος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἅγιος: meaning 'holy'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

εἰς

into

P · εἰς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

εἰς: meaning 'into'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τὴν

the

RA ASF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὴν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

αὐλήν

court

N1 ASF · αὐλή

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

αὐλή: meaning 'court'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τὴν

the

RA ASF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὴν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐξωτέραν

outer

A1A ASF · ἐξώτερος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἐξώτερος: meaning 'outer'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ὅπως

so that

C · ὅπως

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

ὅπως: meaning 'so that'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

διὰ

through

P · διὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

διὰ: meaning 'through'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

παντός

all

A3 GSM · πᾶς

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

πᾶς: meaning 'all'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

ἅγιοι

holy

A1A NPM · ἅγιος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἅγιος: meaning 'holy'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

ῥῶσιν

might be

V9 PAS3P · εἰμί

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ subjunctive contingency

εἰμί: meaning 'might be'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

προσάγοντες

παπνπμ ἄγω + προς

V1 · παπνπμ ἄγω + προς

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπνπμ ἄγω + προς: meaning 'παπνπμ ἄγω + προς'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

μή

not

D · μή

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

μή: meaning 'not'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἅπτωνται

touch

V1 PMS3P · ἅπτομαι

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ subjunctive contingency

ἅπτομαι: meaning 'touch'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

στολισμοῦ

vestments

N2 GSM · στολισμός

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

στολισμός: meaning 'vestments'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

αὐτῶν

their

RD GPM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'their'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

οἷς

who / which

RR DPM · ὅς

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference or interest

οἷς: meaning 'who'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

λειτουργοῦσιν

leitourgeo

V2 · παῖδ' ἐν λειτουργίᾳ

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παῖδ' ἐν λειτουργίᾳ: meaning 'leitourgeo'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

αὐτοῖς

them

RD DPM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference or interest

αὐτοῖς: meaning 'them'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

διότι

because

C · διότι

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

διότι: meaning 'because'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἁγία

holy

A1A NSF · ἅγιος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἅγιος: meaning 'holy'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

ἐστιν

be

V9 PAI3S · εἰμί

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ ongoing verbal process

εἰμί: meaning 'be'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐνδύσονται

will clothe themselves with

VF FMI3P · δύνω + ἐν

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ future

δύνω + ἐν: meaning 'will clothe themselves with'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἱμάτια

garments

N2N APN · ἱμάτιον

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἱμάτιον: meaning 'garments'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ἕτερα

other

A1A APN · ἕτερος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἕτερος: meaning 'other'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ὅταν

when

D · ὅταν

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ὅταν: meaning 'when'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἅπτονται

touch

V1 PMS3P · ἅπτομαι

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ subjunctive contingency

ἅπτομαι: meaning 'touch'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

λαοῦ

people

N2 GSM · λαός

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

λαός: meaning 'people'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

15 καὶ συνετελέσθη ἡ διαμέτρησις τοῦ οἴκου ἔσωθεν καὶ ἐξήγαγέν με καθ' ὁδὸν τῆς πύλης τῆς βλεπούσης πρὸς ἀνατολὰς καὶ διεμέτρησεν τὸ ὑπόδειγμα τοῦ οἴκου κυκλόθεν ἐν διατάξει

And the measuring of the house inside was completed, and he brought me out by the way of the gate that faces east, and he measured the pattern of the house all around in order.

The interior survey is completed and the full precinct is approached

ASYNDETON

The focus widens from chambers to the overall plan of the house and its surrounding order.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

συνετελέσθη
complete

VSI API3S · τελέω + συν

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

τελέω + συν: meaning 'complete'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἡ
the

RA NSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

ἡ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

διαμέτρησις
measurement

N3I NSF · διαμέτρησις

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

διαμέτρησις: meaning 'measurement'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τοῦ
the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

οἴκου
house

N2 GSM · οἶκος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

οἶκος: meaning 'house'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

ἔσωθεν
esothern

D · ἔσωθεν

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ἔσωθεν: meaning 'esothern'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐξήγαγέν

brought out

VBI AAI3S · ἄγω + ἐκ

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

ἄγω + ἐκ: meaning 'brought out'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

με

me

RP AS · ἐγώ

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

με: meaning 'me'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

καθ'

in / during

P · κατά

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

καθ': meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

ὁδόν

way

N2 ASF · ὁδός

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ὁδός: meaning 'way'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πύλης

πυλη

N1 GSF · πύλη

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

πύλης: meaning 'πυλη'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

βλεπούσης

facing

V1 · παγγοφ βλέπω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παγγοφ βλέπω: meaning 'facing'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

πρὸς

to

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

ἀνατολὰς

east

N1 APF · ἀνατολή

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἀνατολή: meaning 'east'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

διεμέτρησεν

measured

VAI AAI3S · μετρέω + δια

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

μετρέω + δια: meaning 'measured'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τὸ the RA ASN · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.	ὑπόδειγμα example N3M ASN · ὑπόδειγμα <i>accusative element functioning as object, extent, or goal</i> → object specification ὑπόδειγμα: meaning 'example'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.	τοῦ the RA GSM · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.	οἴκου house N2 GSM · οἶκος <i>genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality</i> → relational specification οἶκος: meaning 'house'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.
κυκλόθεν all around D · κυκλόθεν <i>adverbial or particle element shaping the clause or phrase</i> → discourse linkage or contrast κυκλόθεν: meaning 'all around'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.	ἐν in P · ἐν <i>preposition governing its complement phrase</i> → spatial or relational framing ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.	διάταξι διάταξις N3I DSF · διάταξις <i>dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient</i> → sphere or reference διάταξις: meaning 'διάταξις'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.	

16 καὶ ἔστη κατὰ νότου τῆς πύλης τῆς βλεπούσης κατὰ ἀνατολὰς καὶ διεμέτρησεν πεντακοσίους ἐν τῷ καλάμῳ τοῦ μέτρου

And he stood at the back of the gate that faces east and measured five hundred with the measuring reed.

The eastern side of the larger perimeter is measured ASYNDETON

The temple vision now establishes the dimensions of the enclosing sacred domain itself.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἵστη
stand

VHI AAI3S · ἵστημι

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

ἵστημι: meaning 'stand'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

κατὰ
according to

P · κατά

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

νώτου
noton

N2N GSN · νῶτον

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

νῶτον: meaning 'noton'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τῆς
the

RA GSF · ὅ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πύλης
πυλη

N1 GSF · πύλη

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

πύλη: meaning 'πυλη'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τῆς
the

RA GSF · ὅ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

βλεπούσης
facing

V1 · παπγοφ βλέπω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπγοφ βλέπω: meaning 'facing'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

κατὰ
according to

P · κατά

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

ἀνατολάς
east

N1 APF · ἀνατολή

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἀνατολή: meaning 'east'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

διεμέτρησεν
measured

VAI AAI3S · μετρέω + δια

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

μετρέω + δια: meaning 'measured'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

πεντακοσίους five hundred A1A APM · πεντακόσιοι <i>accusative element functioning as object, extent, or goal</i> → object specification πεντακόσιοι: meaning 'five hundred'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.	ἐν in P · ἐν <i>preposition governing its complement phrase</i> → spatial or relational framing ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.	τῷ the RA DSM · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking τῷ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.	καλάμῳ reed N2 DSM · καλάμος <i>dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient</i> → sphere or reference κάλαμος: meaning 'reed'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.
τοῦ the RA GSN · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.	μέτρου measure N2N GSN · μέτρον <i>genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality</i> → relational specification μέτρον: meaning 'measure'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.		

17 καὶ ἐπέστρεψεν πρὸς βορρᾶν καὶ διεμέτρησεν τὸ κατὰ πρόσωπον τοῦ βορρᾶ πῆχεις πεντακοσίους ἐν τῷ καλάμῳ τοῦ μέτρου

And he turned toward the north and measured the side toward the north, five hundred cubits with the measuring reed.

The northern perimeter is measured ASYNDETON

The repeated measurements on each side underscore stability and completeness.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐπέστρεψεν
turned back

VAI AAI3S · στρέφω + ἐπι

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

στρέφω + ἐπι: meaning 'turned back'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

πρὸς
to

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

βορρᾶν
north

N1T ASM · βορέας

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

βορέας: meaning 'north'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

διεμέτρησεν
measured

VAI AAI3S · μετρέω + δια

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

μετρέω + δια: meaning 'measured'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τὸ
the

RA ASN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

κατὰ
according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

πρόσωπον
face / presence

N2N ASN · πρόσωπον

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πρόσωπον: meaning 'face'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τοῦ
the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

βορρᾶ
north

N1T GSM · βορέας

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

βορέας: meaning 'north'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

πήχεις
cubits

N3U APM · πήχυς

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πήχυς: meaning 'cubits'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

πεντακοσίους

five hundred

A1A APM · πεντακόσιοι

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πεντακόσιοι: meaning 'five hundred'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τῷ

the

RA DSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῷ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

καλάμῳ

reed

N2 DSM · καλάμος

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

κάλαμος: meaning 'reed'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

τοῦ

the

RA GSN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

μέτρου

measure

N2N GSN · μέτρον

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

μέτρον: meaning 'measure'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

18 καὶ ἐπέστρεψεν πρὸς θάλασσαν καὶ διεμέτρησεν τὸ κατὰ πρόσωπον τῆς θαλάσσης πεντακοσίους ἐν τῷ καλάμῳ τοῦ μέτρου

And he turned toward the sea and measured the side toward the sea, five hundred cubits with the measuring reed.

The western side is measured ASYNDETON

Each direction receives the same careful treatment, preventing any vague or symbolic-only reading of the boundary.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐπέστρεψεν
turned back

VAI AAI3S · στρέφω + ἐπι

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

στρέφω + ἐπι: meaning 'turned back'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

πρὸς
to

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

θάλασσαν
sea

N1S ASF · θάλασσα

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

θάλασσα: meaning 'sea'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

διεμέτρησεν
measured

VAI AAI3S · μετρέω + δια

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

μετρέω + δια: meaning 'measured'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τὸ
the

RA ASN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

κατὰ
according to

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'according to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

πρόσωπον
face / presence

N2N ASN · πρόσωπον

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πρόσωπον: meaning 'face'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τῆς
the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

θαλάσσης
sea

N1S GSF · θάλασσα

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

θάλασσα: meaning 'sea'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

πεντακοσίους
five hundred

A1A APM · πεντακόσιοι

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πεντακόσιοι: meaning 'five hundred'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τῷ

the

RA DSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῷ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

καλάμῳ

reed

N2 DSM · κάλαμος

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

κάλαμος: meaning 'reed'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

τοῦ

the

RA GSN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

μέτρου

measure

N2N GSN · μέτρον

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

μέτρον: meaning 'measure'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

19 καὶ ἐπέστρεψεν πρὸς νότον καὶ διεμέτρησεν κατέναντι τοῦ νότου πεντακοσίους ἐν τῷ καλάμῳ τοῦ μέτρου

And he turned toward the south and measured opposite the south, five hundred cubits with the measuring reed.

The southern side is measured ASYNDETON

The fourth directional measurement completes the rectangular sacred enclosure.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐπέστρεψεν

turned back

VAI AAI3S · στρέφω + ἐπι

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

στρέφω + ἐπι: meaning 'turned back'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

πρὸς

to

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

νότον

south

N2 ASM · νότος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

νότος: meaning 'south'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

διεμέτρησεν

measured

VAI AAI3S · μετρέω + δια

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

μετρέω + δια: meaning 'measured'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

κατέναντι

opposite

D · κατέναντι

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

κατέναντι: meaning 'opposite'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

νότου

south

N2 GSM · νότος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

νότος: meaning 'south'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

πεντακοσίους

five hundred

A1A APM · πεντακόσιοι

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πεντακόσιοι: meaning 'five hundred'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τῷ

the

RA DSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῷ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

καλάμῳ

reed

N2 DSM · καλάμος

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

κάλαμος: meaning 'reed'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

τοῦ

the

RA GSN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

μέτρου

measure

N2N GSN · μέτρον

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

μέτρον: meaning 'measure'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

20 τὰ τέσσαρα μέρη τοῦ αὐτοῦ καλάμου καὶ διέταξεν αὐτὸν καὶ περίβολον αὐτῶν κύκλῳ πεντακοσίων πρὸς ἀνατολὰς καὶ πεντακοσίων πηχῶν εὖρος τοῦ διαστέλλειν ἀνὰ μέσον τῶν ἁγίων καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ προτειχίσματος τοῦ ἐν διατάξει τοῦ οἴκου

He measured the four sides with the same reed and set for it a surrounding enclosure, five hundred toward the east and a width of five hundred cubits, to separate between the holy things and the outer forewall of the house laid out in order.

The enclosing boundary separates holy from what is outside

ASYNDETON

It ends with the explicit theological purpose of measurement: to distinguish the holy sphere from the common outer area.

τὰ

the

RA APN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

τέσσαρα

four

A3 APN · τέσσαρες

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ measure or count

τέσσαρα: meaning 'four'; numeral expression contributing count or measure in context.

μέρη

flanks

N3E APN · μέρος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

μέρος: meaning 'flanks'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

αὐτοῦ

his

RD GSM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτοῦ: meaning 'his'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

κάλαμου

reeds

N2 GSM · κάλαμος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

κάλαμος: meaning 'reeds'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

διέταξεν

arranged

VAI AAI3S · τάσσω + δια

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

τάσσω + δια: meaning 'arranged'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

αὐτόν

him

RD ASM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

αὐτόν: meaning 'him'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

καί

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

περίβολον

enclosure

N2 ASM · περίβολος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

περίβολος: meaning 'enclosure'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αὐτῶν

their

RD GPM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'their'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

κύκλῳ

around

N2 DSM · κύκλος

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

κύκλος: meaning 'around'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

πεντακοσίῳν

five hundred

A1A GPM · πεντακόσιοι

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

πεντακόσιοι: meaning 'five hundred'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

πρὸς

to

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'to'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

ἀνατολάς

east

N1 APF · ἀνατολή

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἀνατολή: meaning 'east'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

πεντακοσίων
five hundred

A1A GPM · πεντακόσιοι

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

πεντακόσιοι: meaning 'five hundred'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

πηχῶν
cubits

N3V DPM · πηχὺς

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

πηχὺς: meaning 'cubits'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

εὖρος
εὖρος

N3E ASN · εὖρος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

εὖρος: meaning 'εὖρος'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τοῦ
the

RA GSN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

διαστέλλειν
to separate

V1 PAN · στέλλω + δια

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ infinitival complement

στέλλω + δια: meaning 'to separate'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἀνά
between

P · ἀνά

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἀνά: meaning 'between'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

μέσον
midst

A1 ASM · μέσος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

μέσος: meaning 'midst'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τῶν
the

RA GPN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἁγίων
holy

A1A GPN · ἅγιος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἅγιος: meaning 'holy'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἀνά
between

P · ἀνά

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἀνά: meaning 'between'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

μέσον midst A1 ASM · μέσος <i>accusative element functioning as object, extent, or goal</i> → object specification μέσος: meaning 'midst'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.	τοῦ the RA GSN · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.	προτείχιματος the wall N3M GSN · προτείχιμα <i>genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality</i> → relational specification προτείχιμα: meaning 'the wall'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.	τοῦ the RA GSN · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.
ἐν in P · ἐν <i>preposition governing its complement phrase</i> → spatial or relational framing ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.	διάταξει διάταξις N3I DSF · διάταξις <i>dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient</i> → sphere or reference διάταξις: meaning 'διάταξις'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.	τοῦ the RA GSM · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.	οἴκου house N2 GSM · οἶκος <i>genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality</i> → relational specification οἶκος: meaning 'house'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

On the labels. Parsing gives Tense·Voice·Mood·Person·Number (+ Case·Number·Gender for participles) and lemma. The *syntactic-function* and **semantic-force** tiers follow standard intermediate-grammar categories (e.g. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics*); both involve interpretive judgment, and the majority reading has been chosen where opinions differ. Lexical notes condense commonly cited data (etymology, sense range, synonym contrasts, NT frequency, OT/LXX echoes) and are no substitute for a lexicon.

On the discourse tier. Discourse structure operates above the word, so it is shown at the clause/verse level (the connective, the relation it signals, and the role of the clause) and summarized in the chapter outline. Relation labels, any proposed chiasm,

and the paragraph divisions reflect a common reading of the argument; other discourse analyses segment and label some relations differently.